


MARKTGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN Eigenverwaltung BNR EX-GEMEINDE TAISTEN		COMUNE BORGATA DI MONGUELFO-TESIDO Amministrazione Separata BUC PROMISQUITÀ DI TESIDO
--	---	---

**Beschlussniederschrift
des Verwaltungsausschusses**

**Verbale di deliberazione
del Comitato d'Amministrazione**

Sitzung vom/Seduta del	Uhr - ore
13.10.2021	20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften und unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen betreffend Covid 19 wurde für heute im üblichen Sitzungssaal der Verwaltungsausschuss einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni e rispettando le attuali disposizioni riguardanti Covid 19, venne per oggi convocato il Comitato d'Amministrazione nella solita sala delle riunioni.

Erschienen sind:		Presenti sono:	
	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	
OBERSTALLER Gottfried Josef	X		OBERSTALLER Gottfried Josef
HELLWEGGER Martin			HELLWEGGER Martin
OBERSTALLER Eugen-Hubertus			OBERSTALLER Eugen-Hubertus
STOLL Thomas			STOLL Thomas
TRAKOFLER Gerhard			TRAKOFLER Gerhard

Ihren Beistand leistet die Sekretärin

Assiste la Segretaria

SCHWINGSHACKL Karin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

OBERSTALLER Gottfried Josef

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.
Der Verwaltungsausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza.
Il Comitato d'Amministrazione passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Aufarbeitung Schadholz „Titzwald“ - Auftrag an Herrn Trakofler Gerhard	Lavorazione legname danneggiato “Titzwald - incarico al signor Trakofler Gerhard
---	---

Aufarbeitung Schadholz „Titzwald“ - Auftrag an Herrn Trakofler Gerhard

Im Sinne des Artikel 14 der Gemeindeordnung verlässt Herr Trakofler Gerhard den Sitzungssaal;

Nach Anhören des Präsidenten und der Sekretärin;

Festgestellt, dass im Titzwald auf der G.p. 1722 Abt. 1-5 verschiedenes Schadholz aufzuarbeiten ist;

Festgestellt, dass der Vergabebetrag unter der EU-Schwelle liegt, und ein Verhandlungsverfahren durchgeführt werden kann;

Festgestellt, dass sich Herr Trakofler Gerhard aus Taisten laut Angebot vom 13.10.2021 bereit erklärt hat, die erforderlichen Arbeiten noch heuer zum Betrag von € 30,00 pro Fm durchzuführen;

Festgestellt, dass das Angebot der Nachfrage entspricht und dass es sinnvoll erscheint, auch wegen der Zusage des Abschlusses der Arbeiten innerhalb 2021 die Arbeiten an Herrn Trakofler Gerhard zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Eigenverwaltung BNR Ex-Gemeinde Taisten;

Gesehen den E.T. der RR.GG. über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005 Nr. 3/L;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 12.06.1980 und in die Satzung der Ex-Gemeinde Taisten;

Dies vorausgeschickt fasst der Verwaltungsausschuss einstimmig mit 4 Ja-Stimmen durch Handerheben bei 4 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

BESCHLUSS

1. Herrn Trakofler Gerhard aus Welsberg-Taisten mit der Durchführung der Arbeiten zur Aufarbeitung des Schadholzes im „Titzwald“ auf der G.p. 1722 Abt. 1-5 zum Betrag von € 30,00 pro Fm, bei ca. 100 aufzuarbeitenden Festmetern zum Gesamtbetrag von ca. € 3.000,00 zu beauftragen.-

2. Nach ordnungsgemäß erbrachter Leistung wird die Liquidierung der Rechnung in Übereinstimmung mit dem Auftrag verfügt.-

3. Die aus gegenständlichem Beschluss sich ergebende Ausgabe von € 3.000,00 unter Kapitel 190 anzulasten mit ausreichend Verfügbarkeit.-

Lavorazione legname danneggiato “Titzwald - incarico al signor Trakofler Gerhard

Ai sensi dell'art. 14 dell'ordinamento dei Comuni il Signor Trakofler Gerhard si allontana dall'aula;

Senti il Presidente e la Segretaria;

Constatato, che nel Titzwald sulla p.f. 1722 rip. 1-5 è da lavorare diverso legname danneggiato;

Constatato, che l'importo della fornitura è sotto la soglia comunitaria, e perciò può essere indetta una procedura negoziata;

Constatato, che il signor Trakofler Gerhard di Tesido nell'offerta del 13.10.2021 si è dichiarato disponibile di eseguire i lavori necessari entro l'anno corrente per un importo di € 30,00 per mc;

Constatato che l'offerta corrisponde alle esigenze richieste e che viene considerato opportuno provvedere all'incarico dei lavori al signor Trakofler Gerhard anche per l'assicurazione della terminazione dei lavori entro l'anno 2021;

Consultato il bilancio di previsione dell'Amministrazione Separata BUC Promisquità di Tesido;

Visto il T.U. delle LL.RR. sull' Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005 n. 3/L;

Vista la Legge Provinciale n. 16 del 12.06.1980 nonché lo Statuto della Promisquità di Tesido;

Ciò premesso, il Comitato amministrativo con n. 4 voti favorevoli espressi per alzata di mano su n. 4 presenti e votanti

DELIBERA

1. Di incaricare il signor Trakofler Gerhard di Monguelfo-Tesido con l'esecuzione dei lavori in riferimento al legname danneggiato nel Titzwald sulla p.f. 1722 rip. 1-5 per l'importo di € 30,00 per mc con ca. 100 mc da tagliare e cioè un totale di ca. € 3.000,00.-

2. Si ordina la liquidazione della fattura corrispondente all' incarico dopo la regolare esecuzione delle prestazioni.-

3. Di imputare la spesa di totale € 3.000,00 derivante dalla deliberazione in oggetto al capitolo 190 del bilancio di previsione, con disponibilità sufficiente.-

4. Zu beurkunden, dass gegenständlicher Beschluss, welcher nicht der vorangehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt, in Übereinstimmung mit den Gesetznormen an der digitalen Amtstafel der Ex-Gemeinde Taisten für 10 Tage veröffentlicht wird und im Sinne des Art. 8 des L.G. vom 12. Juni 1980 Nr. 16 nach erfolgter Veröffentlichung an der Amtstafel durchführbar wird.-

5. Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Nutzungsberechtigte innerhalb der Frist von 10 Tagen ab dem letzten Tag der Veröffentlichung des Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung einlegen. Weiters kann jedermann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses gegen diesen Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Einspruchsfrist 30 Tage (Art. 119 G.v.D. Nr. 104/2010).-

4. Di dare atto, che la presente deliberazione non soggetta al controllo preventivo di legittimità verrà pubblicata nelle forme di legge per dieci giorni consecutivi all'albo digitale della Promisquità di Tesido e che per cui la stessa diverrà esecutiva ai sensi dell'art. 8 della L.P. 12 giugno 1980 n. 16 dopo l'avvenuta pubblicazione.-

5. Avverso la presente deliberazione ogni avente diritto di uso civico può presentare ricorso alla giunta provinciale entro il termine di 10 giorni a fare data dall'ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione. Inoltre, chiunque può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo regionale Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.Lgs n. 104/2010).-

Letto, confermato e sottoscritto / Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Il Presidente/Der Präsident

La Segretaria/Die Sekretärin

- OBERSTALLER Gottfried Josef -

- SCHWINGSHACKL Karin -

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

(Art. 54-L.R. 4.1.1993,n. 1)

Certifico io sottoscritta Segretaria, che una copia della presente delibera viene pubblicata

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

(Art. 54 des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993)

Ich unterfertigte Sekretärin bestätige, dass eine Abschrift des gegenständlichen Beschlusses

il giorno/am **14.10.2021**

all'albo digitale della Promisquità di Tesido, dove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

an der digitalen Amtstafel der Ex-Gemeinde Taisten veröffentlicht wird, wo er für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

La Segretaria /Die Sekretärin:

- SCHWINGSHACKL Karin -

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione, non soggetta al controllo preventivo di legittimità, è stata pubblicata nelle forme di legge all'albo digitale della Promisquità di Tesido per cui la stessa è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 8 della L.P. 12 giugno 1980 n. 16 il giorno

VOLLSTRECKBARKEITSBESCHEINIGUNG

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss, welcher nicht der voran gehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt, in Übereinstimmung mit den Gesetznormen an der digitalen Amtstafel der Ex-Gemeinde Taisten veröffentlicht wurde und somit im Sinne des Art. 8 des L.G. vom 12. Juni 1980 Nr. 16 vollstreckbar geworden ist am

25.10.2021

La Segretaria/Die Sekretärin:

- SCHWINGSHACKL Karin -

Inviata alla Giunta Provinciale il/Dem Landesausschuss zugesandt am _____ N. prot/Prot. Nr.: _____

La Giunta Provinciale in seduta del _____	Die Landesregierung hat in der Sitzung vom _____
data/Datum: _____, Prot. _____	
non ha riscontrato vizi di illegittimità per cui la delibera è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 52, 5.comma, della L.R. 4.1.1993, n. 1.	keine Gesetzmäßigkeitsmängel festgestellt und demnach ist der Beschluss laut Art. 52 Abs.V der R.G. Nr.1 vom 4.1.1993 vollstreckbar.
Nei suoi confronti, non è intervenuto nei termini prescritti, un provvedimento di annullamento, per cui la stessa è divenuta esecutiva il _____	Gegen denselben ist innerhalb des vorgesehenen Termins keine Annullierungsmaßnahme ergriffen worden und demzufolge hat derselbe am _____
Data/Datum: _____	
ai sensi dell'art. 52 1.comma della L.R. 4.1.1993 n. 1.	Rechtskraft erlangt gem. Art.52 Abs. I des R.G. Nr. 1 vom 4.1.1993.
La Giunta Provinciale riscontrando vizi di illegittimità/incompetenza ha annullato la deliberazione in seduta del _____ con provvedimento n. _____	Die Landesregierung hat Gesetzmäßigkeitsmängel/Nicht-Zuständigkeit festgestellt und somit den Beschluss in der Sitzung vom _____ mit Maßnahme Nr. _____ annulliert;
L'assessore – Der Landesrat:	

Addì, den _____

La Segretaria/Die Sekretärin:

- SCHWINGSHACKL Karin -